

**OTIF**



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR  
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN  
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-  
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

**INF.7**

18 May 2010

Original: German

**RID: 48<sup>th</sup> Session of the Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods  
(Berne, 19 and 20 May 2010)**

**Comments from Germany on informal document INF.14 (Secretariat) from the 47<sup>th</sup> session  
of the RID Committee of Experts (Sofia, 16-20.11.2009)**

---

**Reference to standard EN 12663-2 in special provision TE 22 in 6.8.4 (b) of RID 2011**

Standard EN 12663-2 was promulgated in March 2010 and could therefore be referred to in RID. However, the wording proposed by CEN needs to be revised:

In special provision TE 22 of RID 6.8.4 (b), the last sentence should be replaced with the following sentence:

"The requirements of this special provision are deemed to be met if collision-resistant buffers that conform to clause 7 of standard EN 15551:2009 (Railway applications – Freight wagons – Buffers) are used and if the wagon body satisfies clause 6.3 and sub clause 8.2.5.3 of standard EN 12663-2:2010 (Railway applications – Structural requirements of railway vehicle bodies – Part 2: Freight wagons)."

Footnote 19 can be deleted.

---

For reasons of cost, only a limited number of copies of this document have been made. Delegates are asked to bring their own copies of documents to meetings. OTIF only has a small number of copies available.